

F. 2000 — 1618

[C — 2000/31208]

**15 DECEMBRE 1999. — Décret contenant le budget des Voies et Moyens
de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2000**

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée aux articles 115, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 116, paragraphe 1^{er}, 121, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 et 175 de la Constitution, en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'année budgétaire 2000, les recettes de la Commission communautaire française sont évaluées à :

(en millions de francs)

Recettes courantes	8.208,4
Recettes en capital	24,1
Total des recettes	8.232,5

Conformément au tableau ci-annexé.

Art. 3. Le Collège est habilité à vendre les biens immobiliers de l'ancienne Province de Brabant hérités en pleine propriété et à vendre en commun les biens immobiliers en copropriété.

Art. 4. Le Collège est autorisé à conclure toute opération de gestion financière réalisée dans l'intérêt général de la trésorerie et toute opération de gestion de la dette.

Art. 5. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2000.

Bruxelles, le 15 décembre 1999.

Le Collège de la Commission communautaire française sanctionne le décret adopté par l'Assemblée de la Commission communautaire française contenant le budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2000 :

E. TOMAS,
Président du Collège.

J. SIMONET,
Membre du Collège.

D. GOSUIN,
Membre du Collège.

E. ANDRE,
Membre du Collège.

A. HUTCHINSON,
Membre du Collège.

TABLEAU ANNEXE AU DECRET

(en millions de francs)

Articles	Désignation des produits	Evaluation pour 2000
TITRE Ier – RECETTES COURANTES		
06.02	Recettes diverses	17,0
06.03	Recettes du Complexe sportif	16,9
06.04	Remboursement de traitements	1,0
06.05	Remboursement solde des comptables extraordinaires	50,0
29.02	Intérêts financiers	45,0
46.43	Remboursement IBFFP	0,0
46.44	Intervention ORBEM (Primes ACS)	0,0
46.45	Remboursement Fonds bruxellois francophone pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées	0,0
46.50	Recettes liées à l'enseignement	96,0
49.22	Dotation spéciale de la Communauté française (art. 7 §§ 1 ^{er} à 6 du décret II de la Communauté française du 19.7.1993 et du décret III du 22.7.1993 de l'Assemblée de la Commission Communautaire française attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française)	3.357,4
49.23	Dotation liée à la rémunération et aux frais de fonctionnement du personnel transféré (art. 7, § 7 du décret II de la Communauté française du 19.7.1993 et du décret III de l'Assemblée de la Commission Communautaire française du 22.7.1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française)	56,3
49.24	Dotation Relations internationales	12,5
49.32	Droit de tirage sur le budget de la Région de Bruxelles-Capitale (art. 86 de la loi spéciale du 16.7.1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat)	3.299,1
49.33	Dotation spéciale destinée au financement de l'enseignement	874,1
49.34	Dotation spéciale destinée au financement des missions provinciales (hors culture)	262,1
89.01	Avance récupérable ACCF	121,0
	Total recettes courantes	8.208,4
TITRE II – RECETTES DE CAPITAL		
76.30	Vente bâtiment	24,1
	Total recettes de capital	
	Total des recettes	8.232,5

VERTALING

N. 2000 — 1618

[C — 2000/31208]

**15 DECEMBER 1999. — Decreet houdende de Middelenbegroting
van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2000**

De Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 115, eerste paragraaf, eerste lid, 116, eerste paragraaf, 121, eerste paragraaf, eerste lid, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 en 175 van de Grondwet, krachtens artikel 138 en 178 van de Grondwet.

Art. 2. Voor het begrotingsjaar 2000 worden de inkomsten van de Franse Gemeenschapscommissie gewaardeerd op :

(in miljoen frank)

Lopende inkomsten	8.208,4
Inkomsten in kapitaal	24,1
Totale inkomsten	8.232,5

Overeenkomstig de bijgaande tabel.

Art. 3. Het College wordt gemachtigd het vastgoed te verkopen van de voormalige Provincie Brabant dat in vol eigendom werd overgeërfd en over te gaan tot gemeenschappelijke verkoop van het vastgoed met gemeenschappelijke eigendom.

Art. 4. Het College wordt gemachtigd tot elke financiële beheersverrichting in het algemeen belang van de thesaurie en tot elke daad van schuldbeheer.

Art. 5. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2000.

Brussel, 15 december 1999.

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie bekrachtigt het decreet dat werd aangenomen door de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie houdende de Middelenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2000.

E. TOMAS,
Voorzitter van het College.

J. SIMONET,
Lid van het College.

D. GOSUIN,
Lid van het College.

E. ANDRE,
Lid van het College.

A. HUTCHINSON,
Lid van het College.

TABEL ALS BIJLAGE VAN HET DECREET

		<i>(in miljoen frank)</i>
Artikelen	Omschrijving van de opbrengsten	Waarderingen voor 2000
TITEL I – LOPENDE INKOMSTEN		
06.02	Diverse inkomsten	17,0
06.03	Inkomsten van het Complexe sportif	16,9
06.04	Terugbetaling van behandelingen	1,0
06.05	Terugbetaling saldo buitengewone rekenplichtigen	50,0
29.02	Financiële interesten	45,0
46.43	Terugbetaling IBFFP	0,0
46.44	Bijdrage BGDA (GECO-premies)	0,0
46.45	Terugbetaling « Fonds bruxellois francophone pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées »	0,0
46.50	Inkomsten gekoppeld aan het onderwijs	96,0
49.22	Bijzondere dotatie van de Franse Gemeenschap (art. 7 §§ 1 tot 6, van het decreet II van de Franse Gemeenschapscommissie van 19.7.1993 en van het decreet III van 22.7.1993 van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie)	3.357,4
49.23	Dotatie gekoppeld aan de bezoldiging en de werkingskosten van het overgeheveld personeel (art. 7, § 7, van het decreet II van de Franse Gemeenschap van 19.7.1993 en van het decreet III van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie van 22.7.1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie)	56,3
49.24	Dotatie internationale betrekkingen	12,5
49.32	Trekkingsrecht op de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (art. 86 van de bijzondere wet van 16.7.1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur)	3.299,1
49.33	Bijzondere dotatie bestemd voor de financiering van het onderwijs	874,1
49.34	Bijzondere dotatie bestemd voor de financiering van de provinciale opdrachten (ex-cultuur)	262,1
89.01	Terugvorderbaar voorschot ACCF	121,0
	Totaal lopende inkomsten	8.208,4
TITEL II – KAPITAALINKOMSTEN		
76.30	Verkoop gebouw	24,1
	Totaal kapitaalinkomsten	
	Totale inkomsten	8.232,5